

o se sia sufficiente che il costruttore proponga la ricerca esclusivamente come interrogazione mirata, in base al VIN di un singolo veicolo specifico, senza mettere contemporaneamente a disposizione un elenco aggiornato di tutti i VIN dei propri veicoli.

e

3. fornendo tali insiemi di dati in file il cui formato serve, conformemente allo scopo, ad un (ulteriore) trattamento elettronico diretto degli insiemi di dati in essi contenuti, indicando la corrispondente descrizione degli insiemi di dati (nel caso di tabelle e grafici), o se sia sufficiente a tal fine la possibilità di generare solo la visualizzazione a schermo in qualsiasi formato di file comunemente reperibile, come un file PDF.

III. Se l'articolo 61, paragrafo 1, del regolamento (UE) 2018/858, costituisca per i costruttori di veicoli un obbligo giuridico ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, lettera c), del RGPD, che giustifica la trasmissione del VIN, o delle informazioni ad esso associate, ad operatori indipendenti in qualità di altri titolari del trattamento ai sensi dell'articolo 4, punto 7, del RGPD.

---

(<sup>1</sup>) Regolamento (UE) 2018/858 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 30 maggio 2018, relativo all'omologazione e alla vigilanza del mercato dei veicoli a motore e dei loro rimorchi, nonché dei sistemi, dei componenti e delle entità tecniche indipendenti destinati a tali veicoli, che modifica i regolamenti (CE) n. 715/2007 e (CE) n. 595/2009 e abroga la direttiva 2007/46/CE (GU 2018, L 151, pag. 1).

---

**Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Varhoven administrativen sad (Bulgaria) il  
17 maggio 2022 — Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond «Zemedelie» / IW**

**(Causa C-329/22)**

(2022/C 340/20)

*Lingua processuale: il bulgaro*

**Giudice del rinvio**

Varhoven administrativen sad

**Parti**

*Ricorrente in cassazione:* Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond «Zemedelie»

*Resistente in cassazione:* IW

**Questioni pregiudiziali**

- 1) Se l'articolo 29, paragrafo 3, seconda frase, del regolamento (UE) n. 1305/2013 (<sup>1</sup>) del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 dicembre 2013, sul sostegno allo sviluppo rurale da parte del Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale (FEASR) e che abroga il regolamento (CE) n. 1698/2005 del Consiglio [in prosieguo: il «regolamento (UE) n. 1305/2013»], debba essere interpretato nel senso che consente una disposizione di diritto nazionale quale l'articolo 11, paragrafo 5 (già paragrafo 4), del Naredba N°.4 ot 24.02.2015 za prilagane na myarka 11 «Biologichno zemedelie» ot Programata za razvitiye na selskite rayoni za perioda 2014-2020 (regolamento n. 4 del 24 febbraio 2015, sull'applicazione della misura 11 «Agricoltura biologica» del Programma di Sviluppo Rurale per il periodo 2014-2020), che limita la possibilità di sostegno finanziario alla produzione biologica durante la conversione a un periodo non superiore ai periodi minimi di conversione previsti dagli articoli 36, paragrafo 1, 37, paragrafo 1, e 38 del regolamento (CE) n. 889/2008 (<sup>2</sup>) della Commissione, del 5 settembre 2008, recante modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 834/2007 del Consiglio relativo alla produzione biologica e all'etichettatura dei prodotti biologici, per quanto riguarda la produzione biologica, l'etichettatura e i controlli.
- 2) In caso di risposta positiva alla prima questione, se l'articolo 29, paragrafo 3, seconda frase, del regolamento (UE) n. 1305/2013 debba essere interpretato nel senso che gli Stati membri hanno la facoltà di stabilire, mediante una norma, un periodo massimo per la concessione di un sostegno per la conversione all'agricoltura biologica esclusivamente in base al tipo di produzione e non in base alle caratteristiche specifiche del singolo caso.

- 3) Come occorra interpretare l'enunciato «gli Stati membri possono definire un primo periodo più breve corrispondente al periodo di conversione» [articolo 29, paragrafo 3, [seconda] frase, del regolamento (UE) n. 1305/2013] e se le espressioni «primo periodo» e «periodo di conversione» siano utilizzate come sinonimi o se abbiano significati diversi.
- 4) Se l'enunciato «gli Stati membri possono definire un primo periodo più breve corrispondente al periodo di conversione» di cui all'articolo 29, paragrafo 3, seconda frase, del regolamento (UE) n. 1305/2013 debba essere interpretato nel senso che la misura complessiva «agricoltura biologica» per attività di «conversione» all'agricoltura biologica può essere richiesta e finanziata per un periodo più breve rispetto a quello di cui all'articolo 29, paragrafo 3, prima frase, del regolamento, oppure nel senso che, nell'ambito dell'obbligo generale di «agricoltura biologica», vi è un primo periodo per le attività di conversione a tale tipo di agricoltura.

---

(<sup>1</sup>) GU 2013, L 347, pag. 487.

(<sup>2</sup>) GU 2008, L 250, pag. 1.

---

**Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Bundesgerichtshof (Germania) il 27 maggio 2022 — PT / VB**

**(Causa C-343/22)**

(2022/C 340/21)

*Lingua processuale: il tedesco*

**Giudice del rinvio**

Bundesgerichtshof

**Parti**

Opponente e ricorrente per cassazione: PT

Richiedente e resistente per cassazione: VB

**Questione pregiudiziale**

Se l'articolo 34, punto 2, della Convenzione di Lugano, del 30 ottobre 2007, concernente la competenza giurisdizionale, il riconoscimento e l'esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale (<sup>1</sup>), debba essere interpretato nel senso che la domanda giudiziale sia costituita dal ricorso in un'azione diretta alla condanna al pagamento promossa a seguito dell'emissione di un'ingiunzione di pagamento svizzera senza l'istanza di rigetto dell'opposizione presentata avverso detta ingiunzione.

---

(<sup>1</sup>) GU 2009, L 147, pag. 1.

---

**Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent (Belgio) il 1° giugno 2022 — BV Osteopathie Van Hauwermeiren / Belgische Staat**

**(Causa C-355/22)**

(2022/C 340/22)

*Lingua processuale: il neerlandese*

**Giudice del rinvio**

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent

**Parti nel procedimento principale**

Ricorrente: BV Osteopathie Van Hauwermeiren

Resistente: Belgische Staat